

НЕ БРАНИ МЕНЯ РОДНАЯ

Don't Reproach Me, Dearest

English Version by
Alexander BerthArranged by
HENRY LEFKOWITZ

Andante

ff

mf

Не бра - ни ме ня род на - я Что я
Nie bra niee me-nia' rod - na - ya Tchto ya
 Don't re - proach me so my dear one. Just be -

так е - го лю - блю; Скуч - но Скуч - но, до - ро - га - я, Жить о -
tak ye - vo lyub - lioo Skooch - no Skooch no - do - ro - ga - ya Zheet od -
 cause I love him so. Oh, how dull — Oh, how lone - some Is my

f

f piu mosso

Дной мнѣ без не - го. Я не зна - ю что та - ко - е Вдруг слу -
Yu nie zna - yoo tchto ta - ko - ye Vdrug sloo -
 life with-out — him. I don't know what real - ly hap - pened What strange

a tempo

ЧИ - ло - ся со мной? Что так рвет - ся Ре - ти - во - е? И тер
tchee - lo - sya so mnoy? Thto tak rviot - sya re - tee - vo - ye Ee ter.
 pain with-in my heart Some-thing met - tle; I feel, draws me And with

за Юсь я тос - кой
za - yuus ya tos - koy
 an - guish gnaw my - self

p
 Всё о - но во мнѣ из - ны - ло Вся го рю я как воп -
Vsyo o - no vo mnie eez - nee - lo Vsya go - rioo Ya, kak v'og -
 All my be - ing is now pin-ing And as if in flames I

нѣ; Всё не ми - ло, Всё пос - ты - ло И стра - да - ю я по
nie Vsio nie mee - lo vsio pos - tee - lo Ee stra - da - yoo ya po -
 burn. All a - verse and noth - ing mat-ters; I am long ing but for

нѣм. Вяс - ный Дѣнь и тем - ны но - чи И во снѣ и нв - я -
tiom V'yas - nee den ee tiom - nee no tchi Ee vo - snie ee na ya -
him. Inbright-est days and nights but dark-est In my sleep and so a -

ff
ву Сле - зы мнѣ гу - ма - нят о - чи Все ле - тѣ - ла бѣ кне -
voo Stio - zee mnie too - ma - niat o tchi V'sio lie - tye la b'ya knie -
wake Tears be - fog my eyes con - sum - ing. If I could but fly to

му.
тоо.
him.

mp
Мнѣ не нуж - ны всѣ на - ря - ды, Лен - ты, кам - ни и пар -
Mnie nie noozh - nee vse na - ry - dee Len - tye, kam - niee ee par -
I don't need theseswell at - ti - res Rib-bons, jew - els and bro -

чи; Куд ри мо - лод ца и - взгля - ды Сер - дце бьд - но - е заж -
tchi Kood-ree to - lod-tza-ee vzglia-dee Ser-dtze bied - no-ye zakh-
 cades The lads curls and his ga - zes Kind-led so my mai- den

гли. Сжал - ся сжал - ся же, род - на я Пе - рес - тань ме - ня бра -
gliee. Szhal - sya, szhal - sya zhe, rod - na - ya Pe - res - tan Me - nie bra -
 heart. Oh, have mer - cy on me dear - est Your re - proach, Oh do now

нить; Знать судь - ба ма - я - та - ка - я, Что дол - жна е - го ло -
nieet Znat sood - ba to - ya - ta - ka - ya Tzhto dol - zhna ye - vo lioo -
 cease 'Tseems my des - ti - ny is such one That my love goes out to

бить.
beet.
 him